



Bedienungsanleitung

User's manual

Manuale d'installazione ed uso

Brukermanual

WIFI - USB-ANLEITUNG

WIFI – USB INSTRUCTION

MODULO WIFI GUIDA AL FUNZIONAMENTO

WIFI – USB-INSTRUKSJON

MODELLE

MODELS

MODELLI

MODELLER

TSN/TSG-09R32

TSN/TSG-12R32

TSN/TSG-18R32

TSN/TSG-24R32

Vielen Dank, dass Sie unser Produkt gekauft haben.

Lesen Sie vor der Verwendung dieses Produkts unbedingt diese Bedienungsanleitung, um eine ordnungsgemäße Verwendung sicherzustellen. Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf. Die unsachgemäße Verwendung dieses Produkts kann zu einer Fehlfunktion, einem Ausfall, einem unerwarteten Unfall oder zu einer potenziellen Gefahr führen.

Thank you for purchasing our product.

Before using this product, be sure to read this instruction manual to ensure proper usage. Please keep this manual for later reference. Improper use of this product may result in a malfunction, failure, unexpected accident, or create a potential hazard.

Grazie per aver scelto un prodotto TOYOTOMI. Per un corretto funzionamento, leggere attentamente questo manuale prima di usare il condizionatore e conservarlo per una futura consultazione.

Takk for at du kjøpte produktet vårt.

Før du bruker dette produktet, må du lese denne bruksanvisningen for å sikre riktig bruk. Ta vare på denne håndboken for senere bruk. Feil bruk av dette produktet kan føre til funksjonsfeil, feil, uventet ulykke eller en potensiell fare.

Dichiarazioni di conformità

Dichiarazione della Commissione Federale delle Comunicazioni sulle interferenze

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

- (1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Eventuali cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorizzazione dell'Utente a utilizzare l'apparecchiatura.

Nota

questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che l'interferenza non si verificherà in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate accendendo e spegnendo l'apparecchiatura, l'Utente è invitato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il Rivenditore o un Tecnico radio / TV esperto, per assistenza.

Dichiarazione FCC sull'esposizione alle radiazioni

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC stabiliti per un ambiente non controllato. Questa apparecchiatura deve essere installata e utilizzata con una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il corpo.

Esposizione FR: deve essere mantenuta una distanza di 20 cm tra l'antenna e gli Utenti e il modulo trasmettitore non può essere posizionato insieme a nessun altro trasmettitore o antenna.

Dichiarazione ISED

Etichetta di conformità ICES-003 per innovazione, scienza e sviluppo economico Canada: CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

Questo dispositivo contiene trasmettitori / ricevitori esenti da licenza conformi agli RSS esenti da licenza del Canada per innovazione, scienza e sviluppo economico. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

1. Questo dispositivo non può causare interferenze.
2. Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni ISED RSS-102 stabiliti per un ambiente non controllato. Questa apparecchiatura deve essere installata e utilizzata con una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e qualsiasi parte del corpo degli Utenti.

Specifiche del Modulo WiFi e guida al funzionamento

1. Specifiche minime dello Smartphone:
Versione Android 5.0 o superiore
Versione IOS 9.0 o superiore
2. Parametri di base del Modulo WiFi

| Parametri | Dettagli |
|---|---|
| Frequenza di rete | 2.400 - 2.4835GHz |
| Standards di WLAN | IEEE 802.11 b/g/n (canali 1-14, canali 1-13 per EU/AU, canali 1-11 per US/CA) |
| Supporto di implementazione di protocollo | IPv4/TCP/UDP/HTTPS/TLS/DNS |
| Supporto di sicurezza | WEP/WPA/WPA2/AES128 |
| Supporto del tipo di rete | STA/AP/STA+AP |
| Max. Potenza RF | 18.5 dbm |
| Frequenza Bluetooth | 2.402 - 2.480GHz |
| Potenza RF Bluetooth | 9 dbm |

3. Linee guida al funzionamento. Fare riferimento alle seguenti semplici istruzioni di guida.

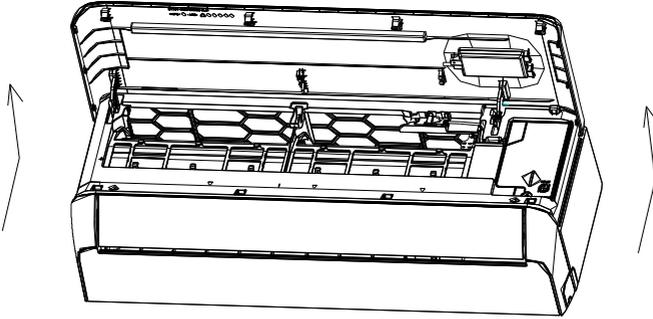
| Steps di funzionamento | Voci di funzionamento | Nuovo Account | Reinstallare l'APP (precedemente registrata) |
|------------------------|--|---------------|--|
| Step 1 | Scaricare e installare l'APP | Sì | Sì |
| Step 2 | Attivare l'APP | Sì | Sì |
| Step 3 | Account di registrazione | Sì | NO |
| Step 4 | Login | Sì | Sì |
| Step 5 | Aggiungere il dispositivo al controllo | Sì | Il dispositivo registrato resterà. |

Nota

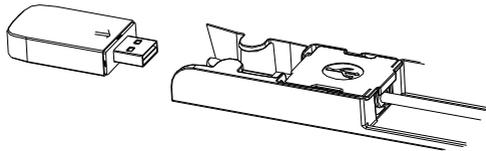
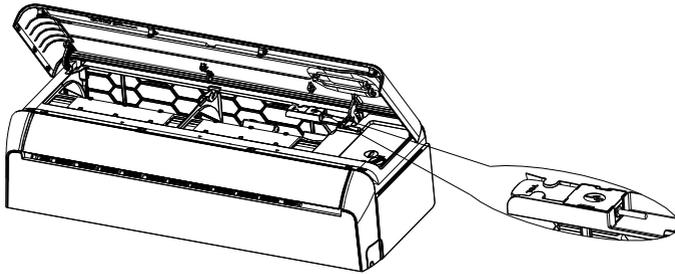
Se in precedenza è stato registrato l'account ed è stato aggiunto il dispositivo, nel caso in cui l'APP viene installata più di una volta, il dispositivo aggiunto rimane.

Installazione del Modulo WiFi (opzionale)

1. Aprire il pannello dell'Unità Interna.



2. Rimuovere il coperchio del WiFi USB, seguire la freccia ed inserire il Modulo WiFi USB nell'alloggiamento USB riservato sul telaio.



Scaricare ed installare l'App



SmartLife-SmartHome

Per Smartphone Android

Metodo 1: Inquadrare il codice QR con uno scanner browser, scaricare ed installare l'APP.

Metodo 2: Aprire il "Play Store" di Google con lo Smartphone e cercare l'applicazione "SmartLife-SmartHome", successivamente scaricare ed installare l'APP.



Per Smartphone IOS

Metodo 1: Effettuare la scansione del codice QR e seguire i suggerimenti per entrare nell'"AppStore", successivamente scaricare ed installare l'APP.

Metodo 2: Aprire l'"AppStore" di Apple sul Vostro Smartphone e cercare l'applicazione "SmartLife-SmartHome", successivamente scaricare ed installare l'APP.



Nota:

Al momento dell'installazione, abilitare i permessi di Conservazione/Posizione/Fotocamera per questa APP. In caso contrario, potrebbero verificarsi problemi durante il funzionamento.

Attivazione dell'App

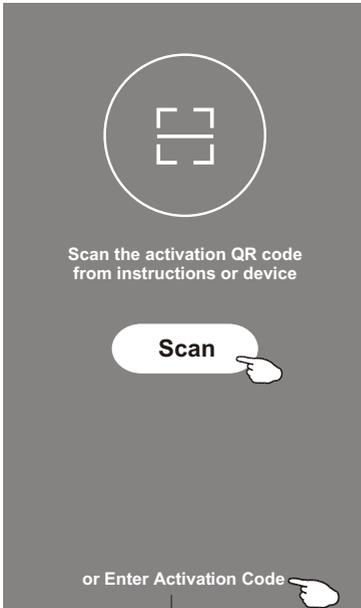
Al primo utilizzo dell'App, essa deve essere attivata.

1. Lanciare l'APP "Smart Life" sul Vostro Smartphone.



SmartLife-SmartHome

2. Metodo 1: Premere il pulsante "Scan" e scansionare il codice QR di Attivazione.
 Metodo 2: Premere "or Enter Activation Code" ("o inserire il Codice di Attivazione") in fondo allo schermo, poi accedere al codice di attivazione e premere "CONFIRM" ("CONFERMA").



Codice QR e codice di Attivazione

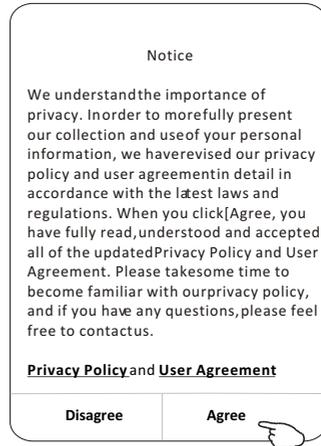
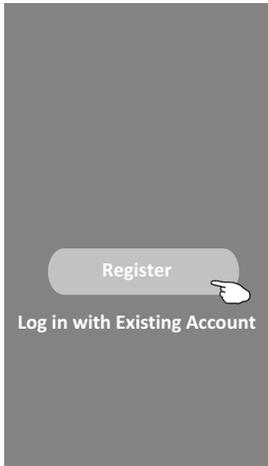


Nota

Senza il codice QR o il codice di attivazione, non è possibile attivare l'APP e utilizzarla, di conseguenza prestare attenzione a mantenerli al sicuro.

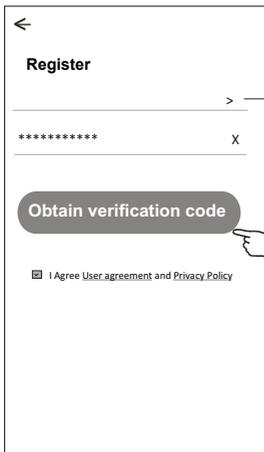
Registrazione

1. Se non si possiede un account, premere il pulsante “Register” per registrarsi.
2. Leggere l’Informativa sulla Privacy e premere “Agree” (“Accetto”).



3. Premere “>” e selezionare il Paese.
4. Inserire il Vostro indirizzo e-mail.
5. Premere il pulsante “Obtain verification code” (“Ottieni il codice di verifica”).

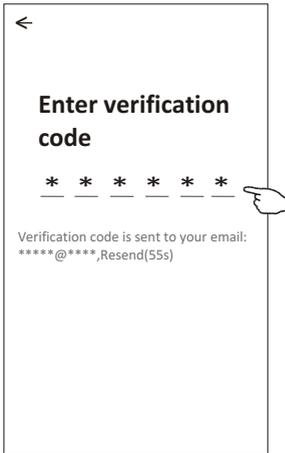
Cercare il Paese oppure far scorrere la schermata su e giù, fino a trovare e scegliere il Paese desiderato.



Inserite qui il Vostro indirizzo e-mail

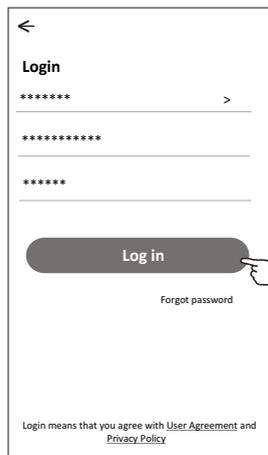
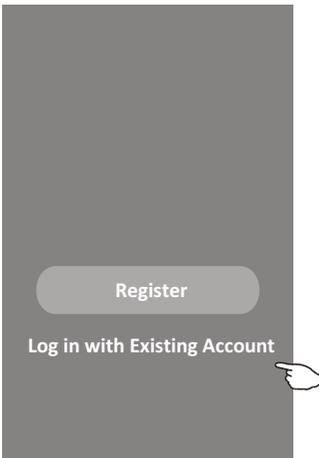


6. Inserire il codice di verifica ricevuto via e-mail.
7. Impostare la Password: essa deve contenere 6-20 caratteri e deve includere lettere e numeri.
8. Premere “Done” (“Fatto”).



Accesso (Login)

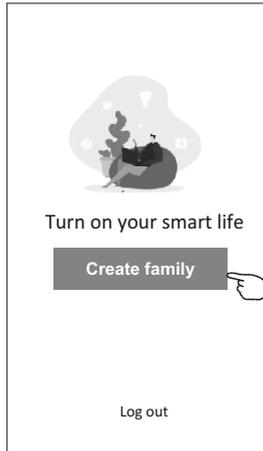
1. Premere “Log in with existing account” (“Accedere con un account esistente”).
2. Inserite il Vostro account registrato e la password.
3. Premere il pulsante “Log in” (“Accesso”) button.



Inserire qui il Vostro account
Inserire la password

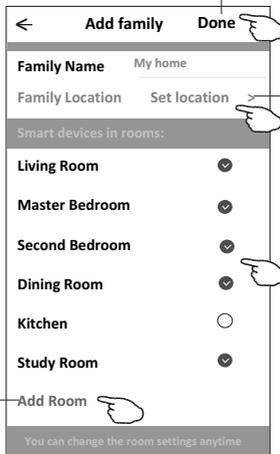
Al primo utilizzo dell'APP, è necessario creare una “famiglia”:

4. Premere “Create family”.
5. Dare un nome alla “famiglia”.
6. Impostare il luogo.
7. Scegliere stanze predefinite o aggiungere nuove stanze.
8. Premere “Done” (“Fatto”) e “Completed” (“Completato”).



Famiglia creata con successo
Visualizza famiglia Completato

Scegliere la stanza consigliata, oppure creare una nuova stanza; successivamente, premere “Done”.



Nota:

L'App può aprire la mappa sul telefono dell'Utente, ed è possibile impostare il luogo in cui l'Utente si trova.

Password dimenticata

Se l'Utente ha dimenticato la password o nel caso in cui l'Utente desideri reimpostare la password, eseguire la seguente procedura:

1. Premere "Forgot password" ("Password dimenticata").
2. Entrare nel Vostro account (indirizzo e-mail) e premere il pulsante "Obtain verification code".
3. Inserire il Codice di Verifica ricevuto via e-mail.
4. Impostare la nuova password e premere il pulsante "Done" ("Fatto").

Attiva modulo WiFi

Per attivare il modulo WiFi, devi premere sei volte il pulsante ECO sul telecomando. Successivamente, il display del condizionatore mostrerà diverse opzioni di connessione: CF e AP. A questo punto, l'app può rilevare il dispositivo e stabilire una connessione.

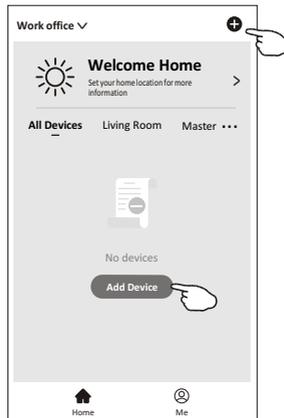


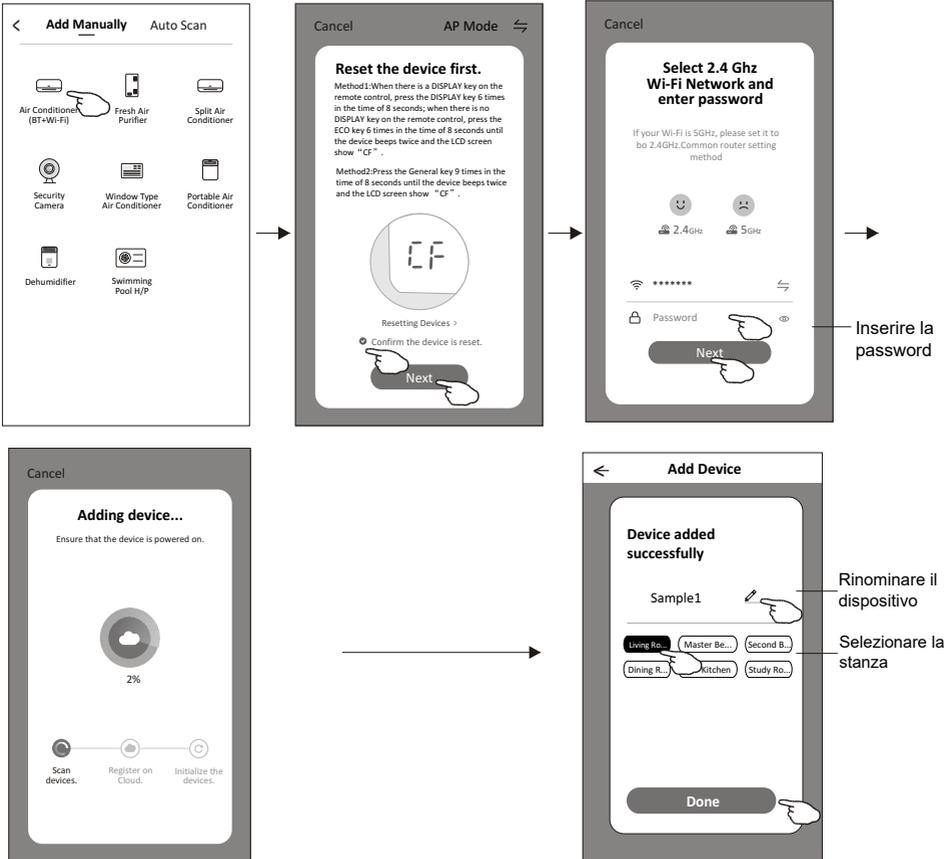
Aggiunta di un dispositivo

Sono disponibili 3 metodi per aggiungere il dispositivo.

Modalità 1-CF

1. Accendere l'Unità Interna; non è necessario lanciare il Condizionatore.
2. Cliccare su "+" nell'angolo superiore destro della schermata "Home" oppure premere "Add device" ("Aggiungi dispositivo") sulla stanza che non possiede dispositivi.
3. Premere il logo "Air conditioner(BT+Wi-Fi)".
4. Seguire i commenti sulla schermata successiva per resettare il Modulo WiFi, successivamente verificare "Confirm the device is reset" ("Conferma il reset del dispositivo") e premere "Next" ("Avanti").
5. Inserire la password del WiFi - che è uguale a quella dello Smartphone collegato -, poi premere "Next" ("Avanti").
6. È possibile vedere il tasso percentuale del processo di collegamento: "PP", "SA", "AP" si illuminano in sequenza sul display dell'Unità Interna.
 "PP" indica "Searching the router" ("Ricerca del router")
 "SA" indica "connected to the router" ("Collegato al router")
 "AP" indica "connected to the server" ("Collegato al server")

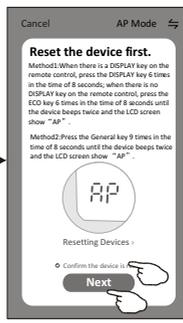
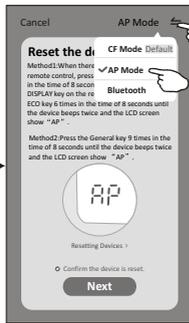
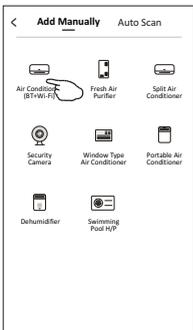
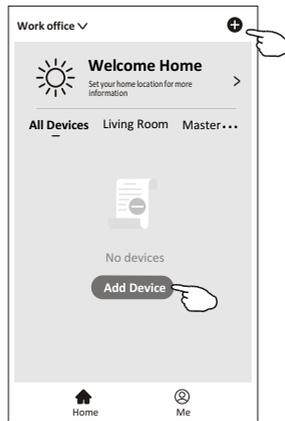




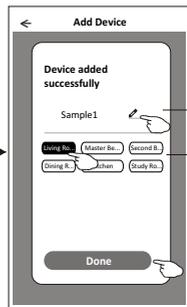
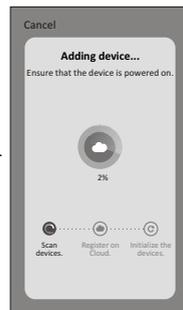
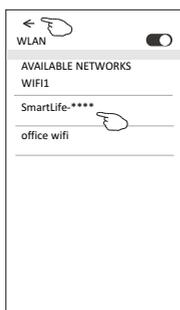
Sono disponibili 3 metodi per aggiungere il dispositivo.

Modalità 2-AP

1. Accendere l'Unità Interna; non è necessario lanciare il Condizionatore.
2. Cliccare su "+" nell'angolo superiore destro della schermata "Home" oppure premere "Add device" ("Aggiungi dispositivo") sulla stanza che non possiede dispositivi.
3. Premere il logo "Air conditioner (BT+Wi-Fi)".
4. Premere ⇐ nell'angolo in alto a destra e scegliere "AP Mode", poi seguire i commenti sulla schermata per effettuare il reset del Modulo WiFi; infine, verificare "Confirm the device is reset" ("Conferma il reset del dispositivo") e premere "Next" ("Avanti").
5. Inserire la password del WiFi - che è uguale a quella dello Smartphone collegato -, poi premere "Next" ("Avanti").
6. Leggere attentamente le istruzioni e premere "Connect now".
7. Nella schermata di impostazione della rete, selezionare "SmartLife-****" e premere "←".
8. È possibile vedere il tasso percentuale del processo di collegamento: nello stesso tempo, "PP", "SA", "AP" si illuminano in sequenza sul display dell'Unità Interna.
 "PP" indica "Searching the router" ("Ricerca del router")
 "SA" indica "connected to the router" ("Collegato al router")
 "AP" indica "connected to the server" ("Collegato al server")



Inserire la password



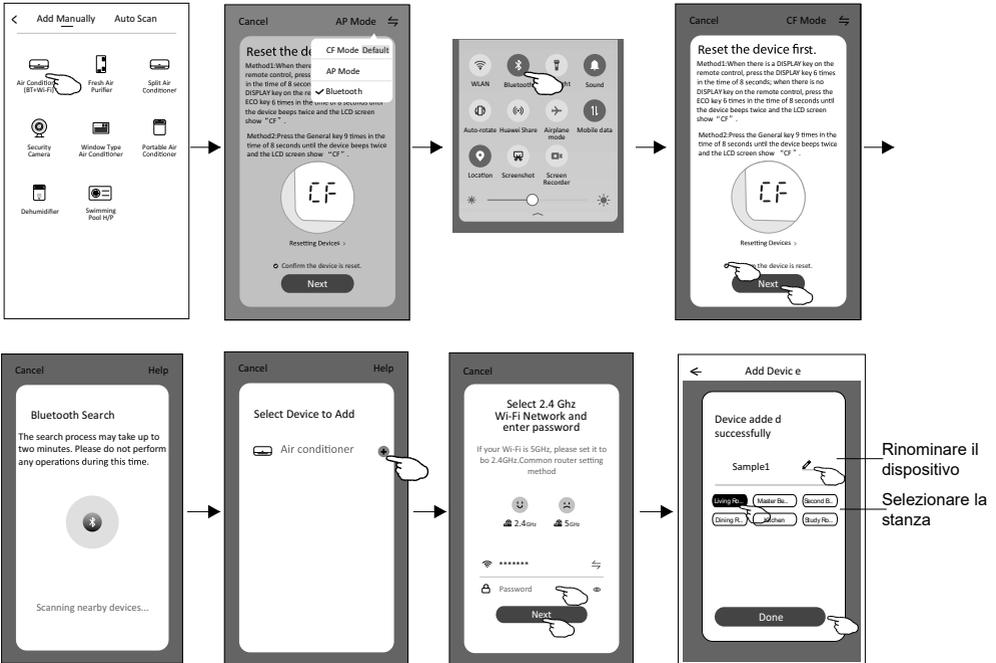
Rinominare il dispositivo
Selezionare la stanza

Sono disponibili 3 metodi per aggiungere il dispositivo.

Modalità 3-Bluetooth

1. Accendere l'Unità Interna; non è necessario lanciare il Condizionatore.
2. Cliccare su "+" nell'angolo superiore destro della schermata "Home" oppure premere "Add device" "Aggiungere dispositivo" sulla stanza che non possiede dispositivi.
3. Premere il logo "Air conditioner (BT+Wi-Fi)".
4. Verificare che sul Vostro Smartphone sia disponibile il Bluetooth.
5. Premere ⇐ nell'angolo in alto a destra e scegliere "AP Mode", poi seguire i commenti sulla schermata per effettuare il reset del Modulo WiFi; infine, verificare "Confirm the device is reset" e premere "Next" ("Avanti").

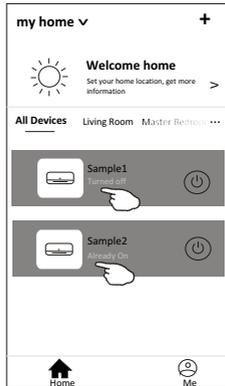
6. Selezionare uno dei dispositivi trovati e premere “+”.
7. Inserire la password del WiFi - che è uguale a quella dello Smartphone collegato -, poi premere “Next” (“Avanti”).
8. È possibile vedere il tasso percentuale del processo di collegamento: “PP”, “SA”, “AP” si illuminano in sequenza sul display dell’Unità Interna.
 “PP” indica “Searching the router” (“Ricerca del router”)
 “SA” indica “connected to the router” (“Collegato al router”)
 “AP” indica “connected to the server” (“Collegato al server”)



Controllo del Condizionatore

La schermata di controllo del dispositivo apparirà automaticamente dopo aver aggiunto il dispositivo.

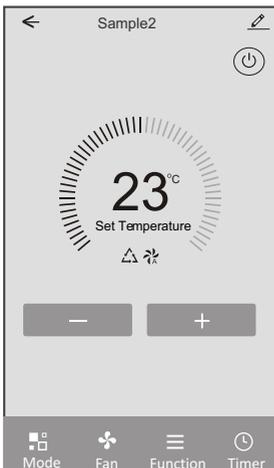
La schermata di controllo del dispositivo apparirà manualmente premendo il nome del dispositivo sulla schermata “Home”.



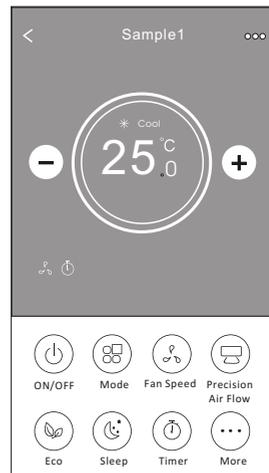
Nota:

Sono disponibili due diversi tipi di controllo, in base a diverso software o firmware del Modulo WiFi. Leggere attentamente il Manuale basandosi sul display del controllo reale.

Display controllo 1



Display controllo 2



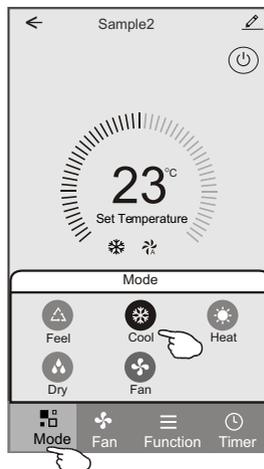
Display del controllo 1

Display del controllo principale



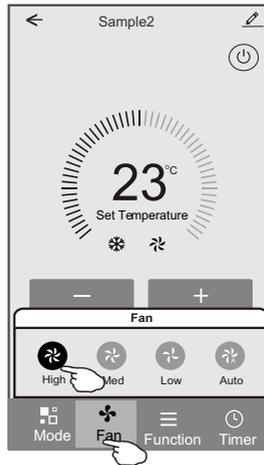
Display 1- Impostazione del modo operativo

1. Premere Mode per aprire la schermata "Mode" ("Modo di funzionamento").
2. Selezionare il modo operativo tra Feel (Automatico) /Cool (Raffrescamento) / Heat (Riscaldamento) /Dry (Deumidificazione) / Fan (Ventilazione).
3. Premere in qualsiasi punto vicino alla temperatura impostata, per annullare la funzione "Mode".



Display 1- Selezione della velocità del ventilatore

1. Premere Fan per aprire la schermata "Fan" ("Ventilazione").
2. Selezionare una delle velocità del ventilatore High (Alta) /med (Media) /Low (Bassa) / Auto (Automatica).
3. Premere in qualsiasi punto vicino alla temperatura impostata, per annullare la selezione.



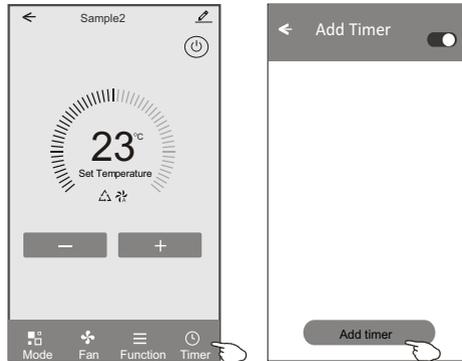
Display 1- Impostazione delle Funzioni

1. Premere Function per aprire la schermata "Function" ("Funzioni").
2. Selezionare una delle funzioni tra Sleep/Turbo/ECO.
3. Selezionare UP-DOWN/LEFT-RIGHT per l'oscillazione automatica UP-DOWN/LEFT-RIGHT ("ALTO-BASSO/SINISTRA-DESTRA").
4. Premere in qualsiasi punto vicino alla temperatura impostata, per annullare l'impostazione delle funzioni.



Display 1- Aggiunta del Timer

1. Premere Timer per aprire la schermata "Add Timer" ("Aggiunta del Timer").
2. Premere Add Timer.



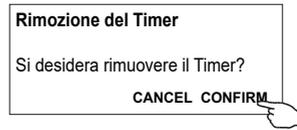
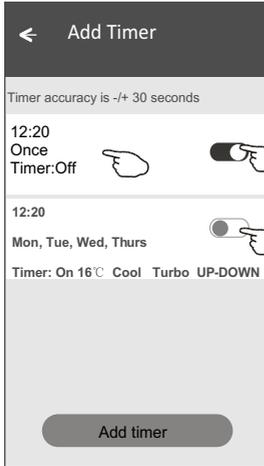
Display 1- Aggiunta del Timer

3. Selezionare l'orario, selezionare i giorni della settimana e il Timer on/off.
4. Selezionare Mode (Modo di funzionamento)/Fan speed (Velocità del ventilatore)/ Function (Funzioni) e selezionare la temperatura impostata per il Timer on (Avvio automatico programmato del condizionatore).
5. Premere Save (Salva) per aggiungere il Timer.

| | Timer on | Timer off | |
|--|--|---|-------------------------------|
| Annullamento del Timer | Cancel | Cancel | Conferma del Timer |
| | Add Timer | Add Timer | |
| | Save | Save | |
| | 12 07 | 12 25 | |
| | 13 08 | 13 26 | |
| | 14 09 | 14 27 | |
| Im postazione dell'ora | 15 10 | 15 28 | Impostazione dei minuti |
| | 16 11 | 16 29 | |
| | 17 12 | 17 30 | |
| | 18 13 | 18 31 | |
| | Timer Off | Select days to use Smart Mode | |
| Im postazione del modo di funzionamento | Timer On <input checked="" type="checkbox"/> | Mon Tues Wed Thur Fri Sat Sun | Impostazione settimanale |
| | Mode Cool > | | |
| Im postazione della velocità del ventilatore | Fan Auto > | Timer Off <input checked="" type="checkbox"/> | Impostazione del Timer ON/OFF |
| Im postazione della temperatura | Set Temperature 23°C > | Timer On | |
| | Function > | | |

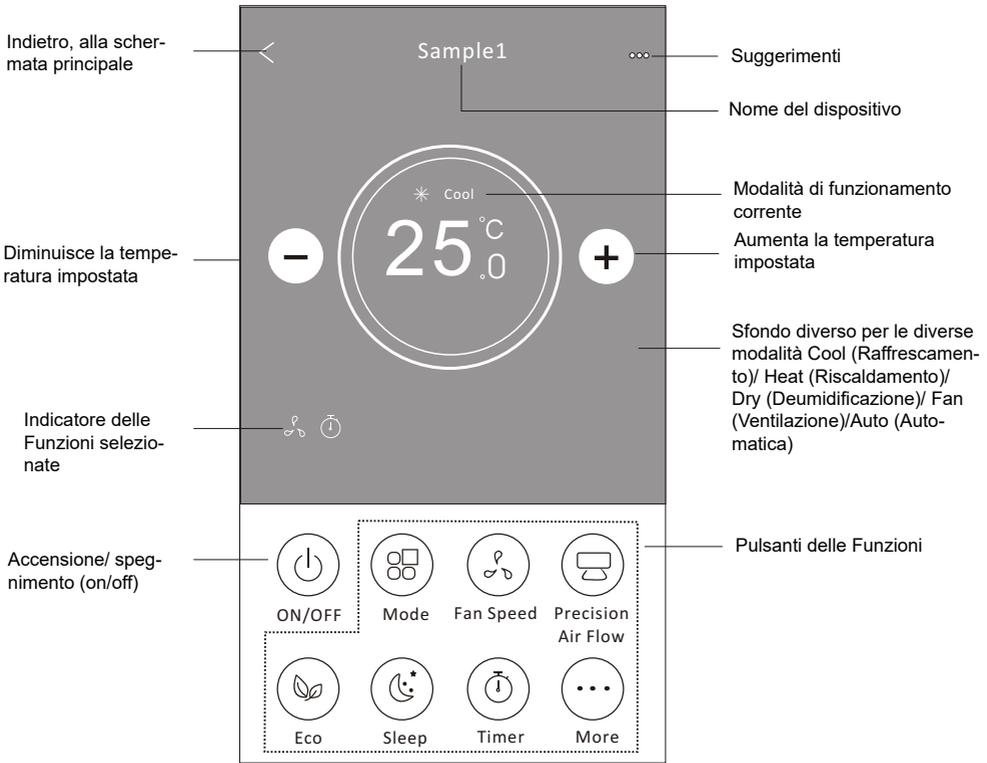
Display 1- Gestione del Timer

1. Premere la barra del Timer per modificarlo (come nel procedimento di aggiunta del Timer).
2. Cliccare sull'interruttore per abilitare o disabilitare il Timer.
3. Per annullare il Timer, mantenere premuta la barra del Timer per circa 3 secondi, per accedere alla schermata "Remove Timer" ("Rimozione del Timer"); premere CONFIRM per rimuovere il Timer.



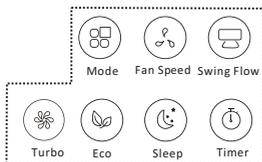
Display del controllo 2

Display del controllo principale



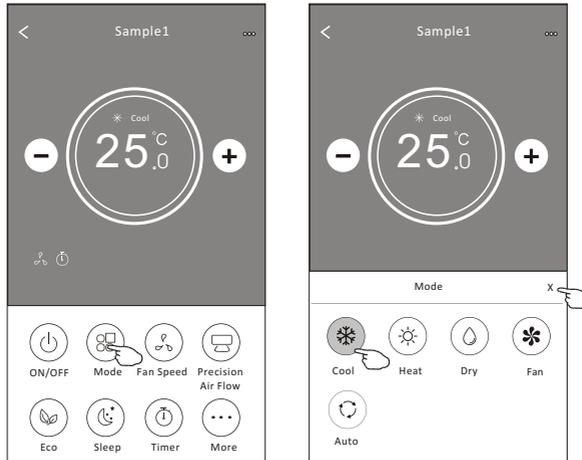
Nota

I pulsanti potrebbero essere leggermente diversi, a seconda del Modello di Condizionatore. Fare riferimento all'esempio seguente:



Display 2- Impostazione del modo di Funzionamento

1. Premere il pulsante “Mode”.
2. Sulla schermata “Mode” sono disponibili 5 modalità di funzionamento: premere un pulsante per impostare il modo operativo del Condizionatore.
3. Premere il pulsante “X” per ritornare alla schermata precedente di controllo principale.
4. Sulla schermata, il modo operativo e lo sfondo varieranno.

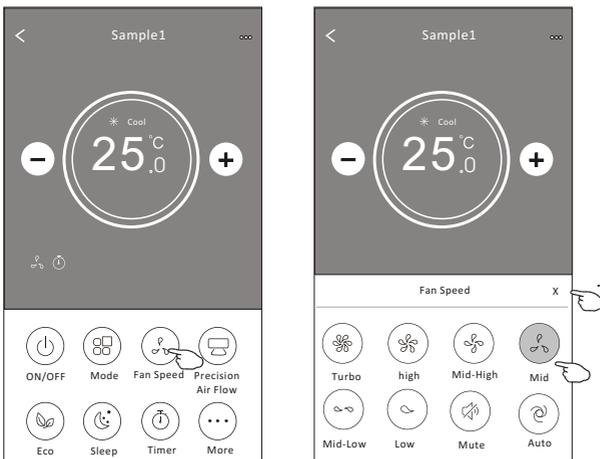


Nota

Per ottenere maggiore comfort, leggere i dettagli di ogni modalità di funzionamento nel Manuale per l'Utente.

Display 2- Selezione della velocità del ventilatore

1. Premere il pulsante “Fan speed”.
2. Scegliere la velocità di ventilazione desiderata e premere il pulsante.
3. Premere il pulsante “X” per ritornare alla schermata precedente di controllo principale.
4. L'indicatore della velocità di ventilazione desiderata sarà visualizzata sullo schermo.



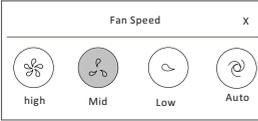
| Modo | Velocità del ventilatore |
|------|--------------------------|
| Cool | Tutte le velocità |
| Fan | Tutte le velocità |
| Dry | |
| Heat | Tutte le velocità |
| Auto | Tutte le velocità |

Nota

In modo “Dry” (“Deumidificazione”), non è possibile modificare la velocità del ventilatore.

Nota

La schermata della velocità del ventilatore potrebbe apparire leggermente diversa, a seconda del Modello di Condizionatore. Fare riferimento all’esempio seguente:

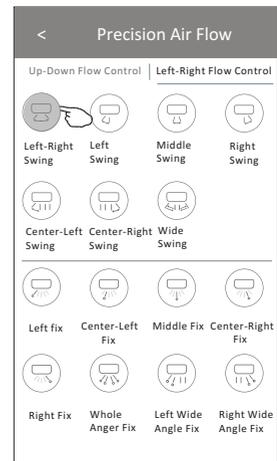
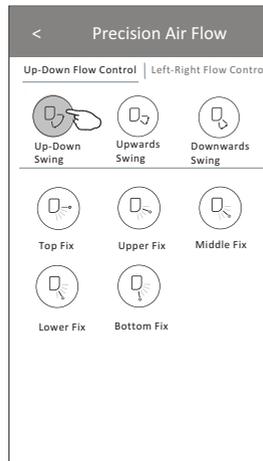
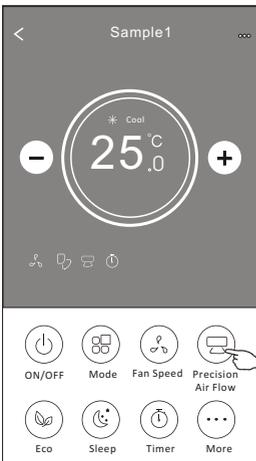


Display 2 - Controllo del flusso d’aria

1. Premere il pulsante “Precision Air Flow”, oppure il pulsante “Swing Flow”.
2. Selezionare il flusso d’aria desiderato e premere il pulsante.
3. Premere il pulsante “X” per ritornare alla schermata precedente di controllo principale.
4. L’indicatore del flusso d’aria selezionato sarà visualizzato sullo schermo.

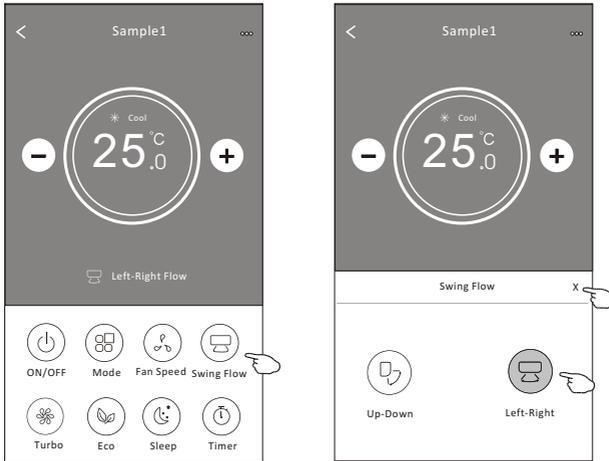
Nota

Su alcuni Modelli senza modalità di flusso d’aria in senso verticale (da sinistra verso destra e viceversa), premendo il pulsante “Precision Air Flow” o “Swinf Flow”, si udrà un “bip”, ma la funzione non sarà attivata.



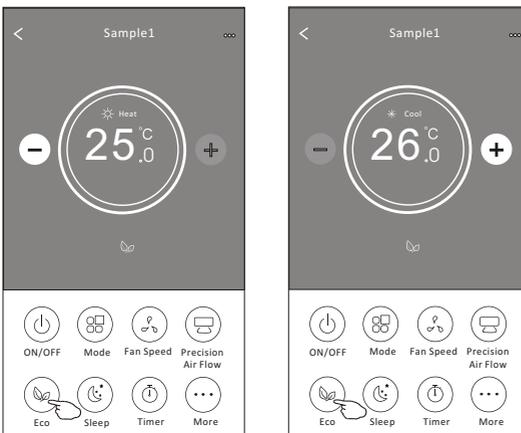
Nota

La schermata di controllo principale e la schermata del flusso d'aria potrebbero essere leggermente differenti, a seconda del Modello di Condizionatore. Fare riferimento all'esempio seguente:



Display 2 - Funzione ECO

1. Per la funzione ECO, premere il pulsante per attivare la funzione; il pulsante si illuminerà e l'indicatore apparirà sullo schermo.
2. Premere nuovamente il pulsante per disabilitare la funzione.
3. Controllo della temperatura per alcuni Modelli di Condizionatore:
In modalità "Cooling" ("Raffrescamento"), la nuova impostazione di temperatura sarà 26°C.
In modalità "Heating" ("Riscaldamento"), la nuova impostazione di temperatura sarà 25°C.

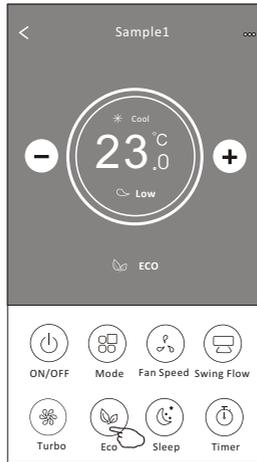


| Modo | ECO abilitata |
|------|---------------|
| Cool | Sì |
| Fan | |
| Dry | |
| Heat | Sì |
| Auto | |

La funzione ECO è disabilitata nelle modalità Fan (Ventilazione), Dry (Deumidificazione) / Auto (Automatica).

Nota

La schermata principale di controllo e il metodo di controllo ECO potrebbero apparire leggermente diversi, a seconda del Modello di Condizionatore. Fare riferimento all'esempio seguente:

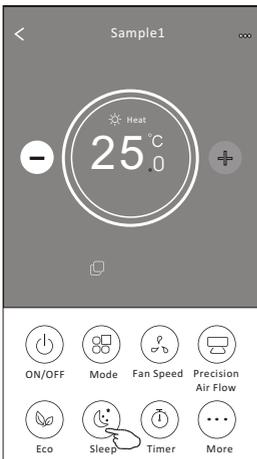


Nota

Su alcuni Modelli di Condizionatore, la funzione ECO è disabilitata anche nella modalità "Turbo" ("Potenziata") e nel funzionamento notturno "Sleep".

Display 2 - Funzione "Sleep"

1. Premere il pulsante "Sleep".
2. Selezionare la modalità "Sleep" desiderata e premere il pulsante.
3. Premere il pulsante "X" per ritornare alla schermata di controllo principale.
4. L'indicatore della modalità "Sleep" selezionata sarà visualizzato sul display.

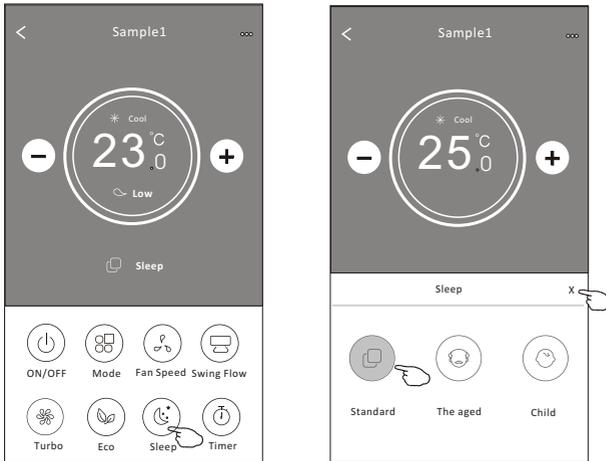


| Modo | Sleep abilitata |
|------|-----------------|
| Cool | Sì |
| Fan | |
| Dry | |
| Heat | Sì |
| Auto | |

La funzione "Sleep" è disabilitata nelle modalità "Fan" ("Ventilazione") / "Dry" ("Deumidificazione") / "Auto" ("Automatica").

Nota

La schermata principale di controllo potrebbe apparire leggermente diversa, a seconda del Modello di Condizionatore. Fare riferimento all'esempio seguente:

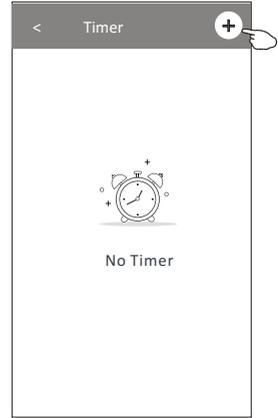
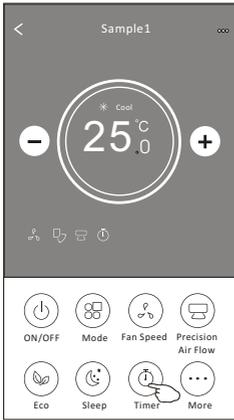


Nota

Su alcuni Modelli di Condizionatore, la funzione “Sleep” è disabilitata anche nella modalità “Turbo” (“Potenziata”).

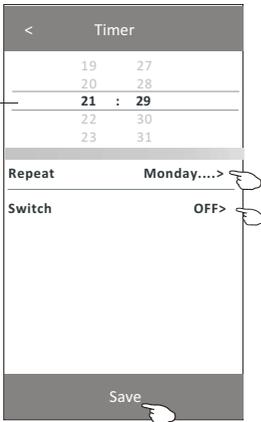
Display 2 - Impostazione Timer (on)

1. Premere il pulsante Timer.
2. Premere “+” nell’angolo superiore destro della schermata principale del Timer.
3. Selezionare Time (Orario)/ Repeat (Ripeti) /Switch OFF (Spegnimento), poi premere Save (Salva).
4. La schermata principale del Timer visualizzerà il Timer(off).

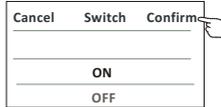


Premere "Repeat" >, poi selezionare i giorni desiderati oppure "Once" ("Una volta"); successivamente, premere "Confirm" per confermare l'impostazione

Scorrere su o giù per selezionare l'orario

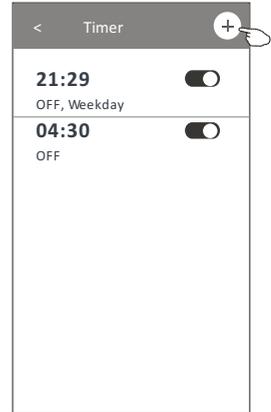
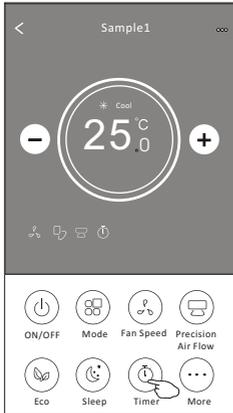


Premere Switch >, poi scorrere la schermata fino a selezionare "ON" e premere "Confirm" ("Conferma")



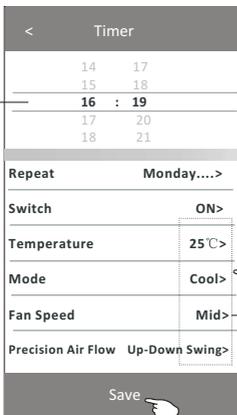
Display 2 - Impostazione Timer (off)

1. Premere il pulsante Timer.
2. Premere "+" nell'angolo superiore destro della schermata principale del Timer.
3. Impostare Time (Orario)/ Repeat Date (Ripeti) /Switch ON (Accensione) / Temperature (Temperatura)/ Mode (Modo di funzionamento) / Fan speed (Velocità del ventilatore) / Air flow (Flusso d'aria) come desiderato, poi premere Save (Salva).
4. La schermata principale del Timer visualizzerà l'orario Timer impostato.

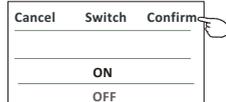


Premere "Repeat" >, poi selezionare i giorni desiderati oppure "Once" ("Una volta"); successivamente, premere "Confirm" per confermare l'impostazione

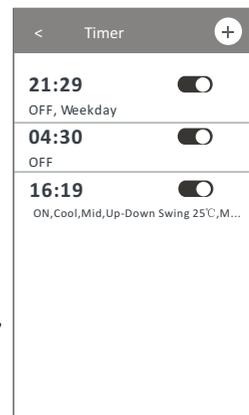
Scorrere su o giù per selezionare l'orario



Premere Switch >, poi scorrere la schermata fino a selezionare "ON" e premere "Confirm" ("Conferma")



Premere in successione "Temperature" ("Temperatura") / "Mode" ("Modo di funzionamento") / "Fan Speed" ("Velocità del ventilatore") / "Air Flow" ("Flusso d'aria") come desiderato e come indicato nel Capitolo precedente; infine, premere "Confirm" per confermare l'impostazione



Display 2 - Gestione del Timer

1. Modifica dell'impostazione del Timer:

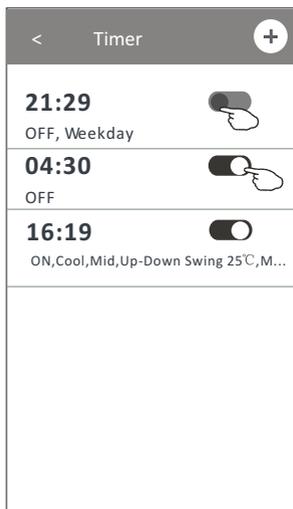
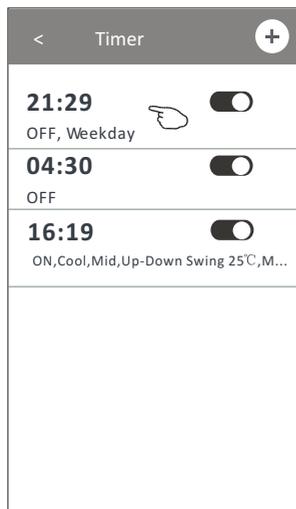
Premere in qualunque punto della barra dell'elenco Timer, tranne la barra dell'interruttore, per accedere alla schermata di impostazione del Timer: cambiare l'impostazione e, successivamente, premere "Save" ("Salva").

2. Abilitazione o disabilitazione del Timer:

Spostare l'interruttore verso sinistra, per disabilitare il Timer. Spostare l'interruttore verso destra, per abilitare il Timer.

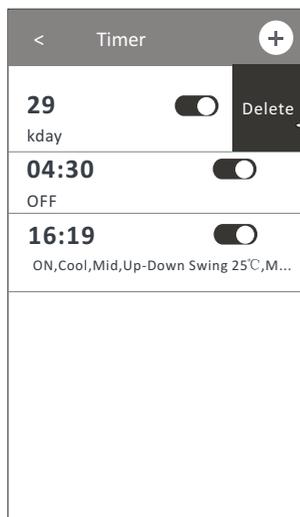
3. Annullamento del Timer:

Scorrere la barra dell'elenco Timer da destra verso sinistra, fino a quando appare il pulsante "Delete" ("Cancella"): premere il pulsante "Delete".



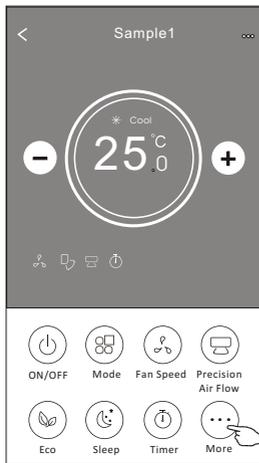
Far scorrere il pulsante verso sinistra, per disabilitare il Timer.

Far scorrere il pulsante verso destra, per abilitare il Timer.



Display 2 - Altre funzioni

1. Premere il pulsante “More” per attivare funzioni supplementari, se disponibili sulla schermata.



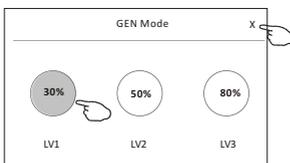
Nota

Alcuni Modelli di Condizionatore non possiedono il pulsante “More”.

Nota

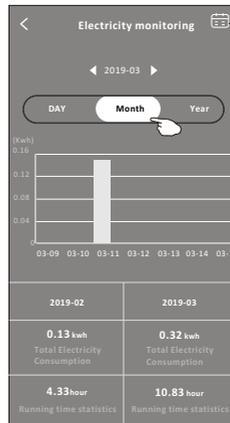
L'aspetto esteriore potrebbe essere diverso, alcune icone non saranno visibili, se il Condizionatore non possiede la funzione o la funzione non è abilitata nella corrente modalità.

2. Premere “ Display “ per accendere / spegnere il display LED dell’Unità Interna.
3. Premere “ Buzzer “ per attivare /disattivare il cicalino quando si opera tramite WiFi APP.
4. Premere il pulsante “ Anti-Mildew “ per attivare la funzione “Anti-Mildew” (“Anti-muffa”), se disponibile. Dopo lo spegnimento del Condizionatore, la funzione inizierà l’asciugatura, ridurrà l’umidità residua ed eviterà la formazione di muffe: al termine della procedura, la funzione si disattiverà automaticamente.
5. Premere il pulsante “ Health “ per attivare / disattivare la funzione di purificazione dell’aria, se disponibile. Questa funzione attiva lo ionizzatore anti-batterico. La funzione è disponibile unicamente sui Modelli provvisti di ionizzatore.
6. Premere il pulsante “ GEN Mode▶ “ se disponibile. In questa modalità, è possibile selezionare uno dei tre livelli di corrente. Il Condizionatore manterrà la corrente adeguata per risparmiare energia.



Display 2 - Altre funzioni

7. Premere il pulsante “Electricity Monitoring” (“Monitoraggio dell’elettricità”), se disponibile sullo schermo. Questa funzione permette di monitorare il consumo di elettricità del Condizionatore.



Premere questo pulsante per visualizzare il calendario, poi selezionare la data.



8. Premere il pulsante “Self-Cleaning” “ se disponibile sullo schermo. Per i dettagli della funzione “Self-Cleaning” (“Auto-pulizia”), fare riferimento al Manuale per l’Utente.

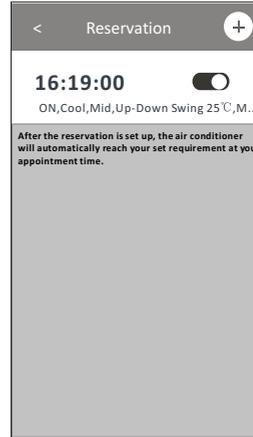
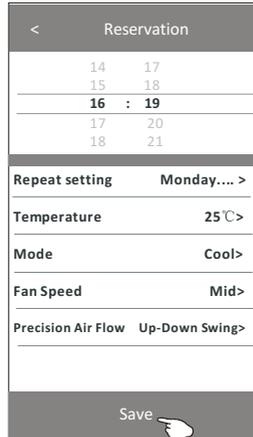


9. Premere il pulsante “8°C Heat” “ se disponibile sullo schermo. Questa funzione permette di mantenere in ambiente una temperatura superiore a 8°C. Per i dettagli della funzione “8°C Heat” (“Riscaldamento 8°C”), fare riferimento al Manuale per l’Utente.

10. Premere il pulsante “Reservation” (“Prenotazione”), se disponibile sullo schermo. È possibile impostare l’orario, la ripetizione del giorno, la temperatura, il modo di funzionamento, la velocità del ventilatore, il flusso dell’aria come si desidera; successivamente, premere “Save” per attivare la funzione. All’orario impostato, il Condizionatore attiverà automaticamente le impostazioni effettuate.



Reservation ▶

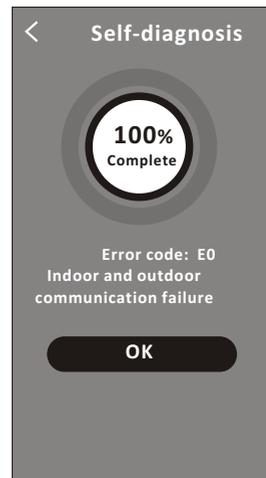
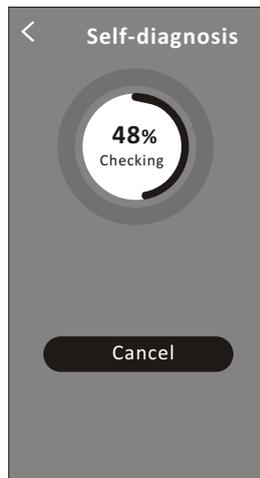


Display 2 - Altre funzioni

11. Premere il pulsante “Self-diagnosis” (“Auto-diagnosi”), se disponibile sullo schermo. Il Condizionatore effettuerà automaticamente l’auto-diagnosi ed indicherà i Codici di Errore e le soluzioni del problema, se possibile.



Self-diagnosis ▶



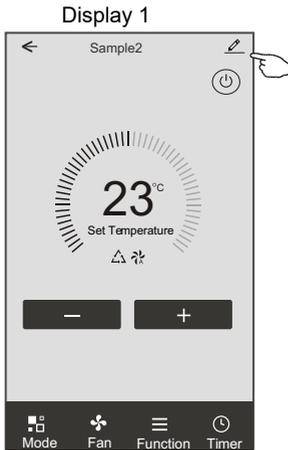
12. Premere il pulsante “Photosensitive” se disponibile sullo schermo. Questa funzione permette al Condizionatore di accendere / spegnere automaticamente il display, sulla base dell’intensità della luce.



13. Premere il pulsante “ Soft Wind “ se disponibile sullo schermo. Questa funzione permette al Condizionatore di emettere un flusso d’aria leggero, attraverso i micro-fori sul deflettore.

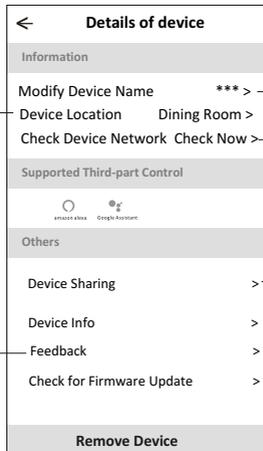
Dettagli e gestione del dispositivo

Premere  sul Display 1, oppure premere “...” sul Display 2, per entrare nella schermata dei dettagli del dispositivo. Qui è possibile ottenere alcune informazioni utili e condividere il dispositivo con altri accounts. Seguire attentamente le seguenti Figure ed istruzioni.



Premere per modificare la posizione del dispositivo ad un'altra stanza

Riferire i problemi o alcuni suggerimenti all'amministratore dell'APP



Premere per verificare lo stato della rete

Premere per verificare lo stato della rete

Premere per ottenere le istruzioni per il collegamento di Alexa di Amazon o dell'assistente vocale di Google

Premere per condividere il dispositivo con un altro account

Premere per verificare ID Virtuale/ nome della rete WiFi/ IP address/ MAC address/ Fuso orario/ potenza del segnale WiFi

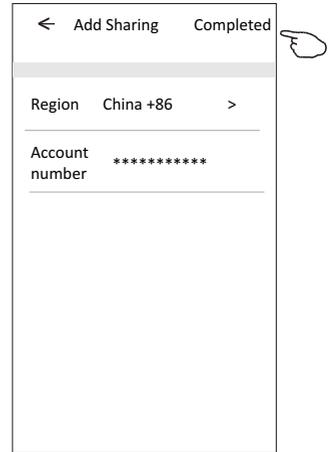
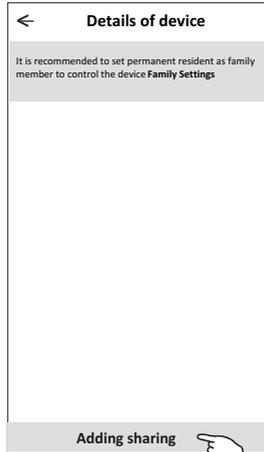
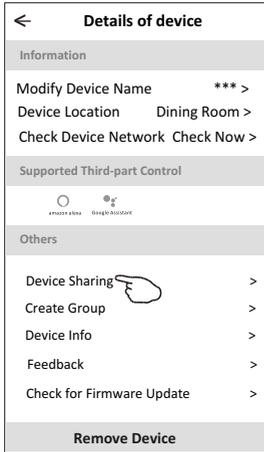
Controllare e aggiornare il firmware

Premere per rimuovere il dispositivo; una volta cancellato, il reset del dispositivo sarà automaticamente effettuato.

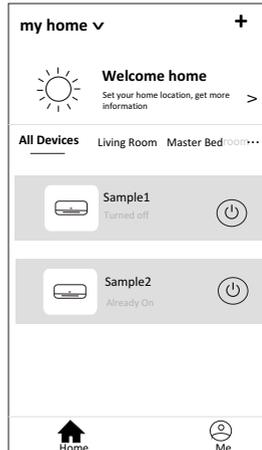
Dettagli e gestione del dispositivo

Condivisione dei dispositivi con altri accounts

1. Premere “Device Sharing” (“Condivisione del dispositivo”), per accedere alla schermata corrispondente.
2. Premere “Add Sharing” (“Aggiungi condivisione”).
3. Selezionare la regione ed entrare nell’account con cui si desidera condividere il dispositivo.
4. Premere “Completed” (“Completato”): l’account apparirà sulla lista di condivisione.
5. I membri della condivisione ricevuti devono tenere premuto sulla schermata iniziale e scorrere verso il basso per aggiornare l’elenco dei dispositivi: il dispositivo apparirà nell’elenco dei dispositivi.



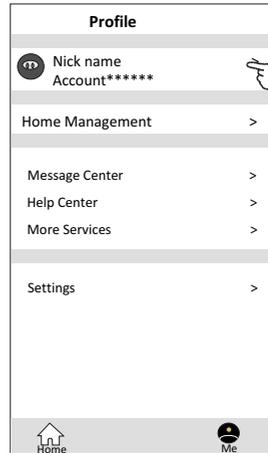
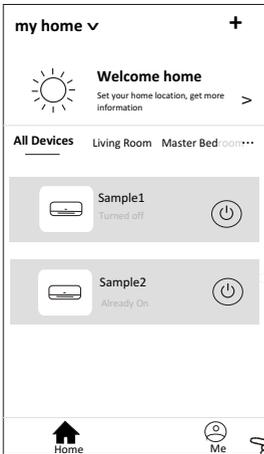
Antenere premuta la barra per circa 3 secondi; successivam ente, è possibile cancellare l’account condiviso.



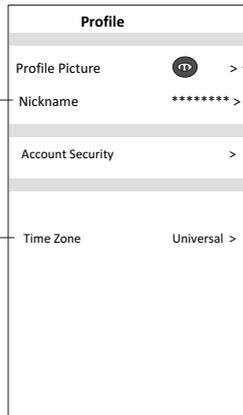
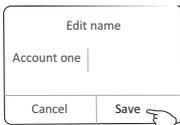
Mantenere premuto e scorrere verso il basso, per aggiornare la lista dei dispositivi.

Gestione dell'account

Impostazione del profilo dell'account

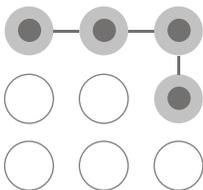


Cambiare il nickname del Vostro account



Scegliere una foto per l'account dall'album locale

Selezionare il fuso orario



Impostare una password per lanciare l'APP



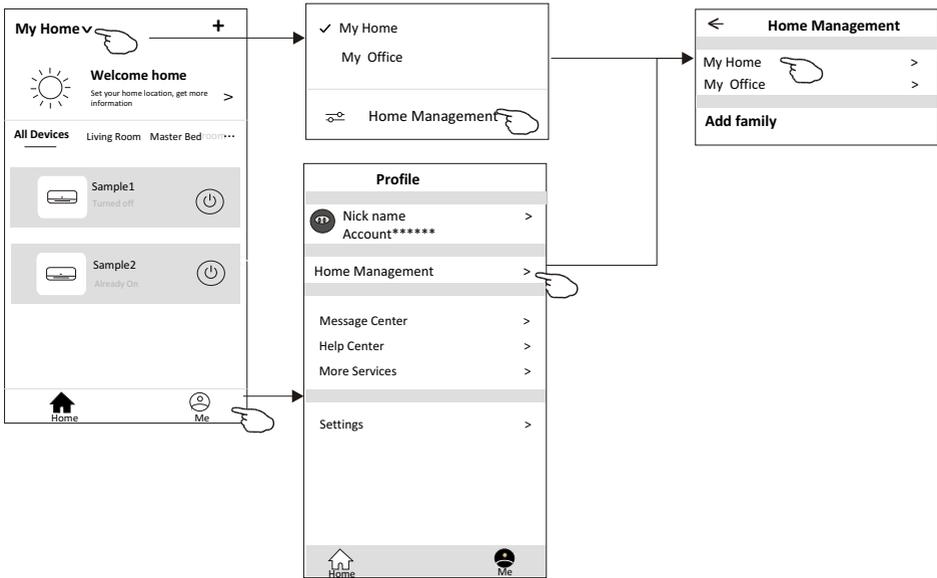
Cambiare la password (vedi reset della password pagg. 7)

Toccare l'in terruttore per abilitare o disabilitare la password

Fare attenzione nel disattivare l'account, poiché tutti i dati verranno cancellati.

Gestione della Casa (Famiglia)

1. Premere il nome della casa nell'angolo superiore sinistro della schermata "Home" e selezionare "Home Management" ("Gestione della Casa"). Oppure: premere "Me" e premere "Home Management".
2. Premere una delle Famiglie indicate nella lista e accedere alla schermata delle "Family Settings" ("Impostazioni Famiglia").



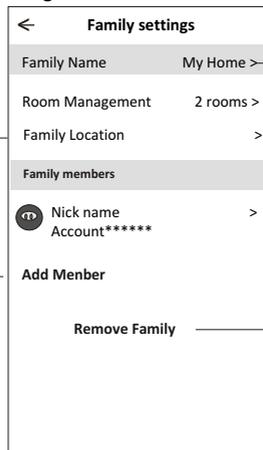
Nota

Premere "Add family" ("Aggiungi Famiglia") e fare riferimento alle pagg. 9 per aggiungere una nuova famiglia.

3. Impostare la famiglia come di seguito indicato.

Per aprire automaticamente la mappa; successivamente, è possibile impostare la posizione

Per aggiungere un altro account in questa Famiglia, per il controllo del dispositivo



Premere per rinominare il nome della Famiglia

Premere per accedere alla schermata "Room Management" ("Gestione della stanza")

Premere per impostare un nome e selezionare una foto per il membro della famiglia

Per rimuovere la Famiglia dal Vostro account

Nota

1. In seguito ad aggiornamenti delle specifiche tecniche, il dispositivo potrebbe avere caratteristiche diverse rispetto a quanto descritto nel presente Manuale. Fare riferimento al Prodotto reale e all'APP reale.
2. L'APP può essere modificata senza preavviso in seguito a miglioramenti qualitativi e può altresì essere cancellata, sulla base delle circostanze delle aziende di produzione.
3. Nel caso in cui la potenza del segnale WiFi risulti indebolita, l'APP Smart App potrebbe disconnettersi. Di conseguenza, assicurarsi che l'Unità Interna sia posizionata vicino al router wireless.
4. La funzione del server DHCP dovrebbe essere attivata per il router wireless.
5. La connessione Internet potrebbe fallire a causa di un problema firewall. In questo caso, contattate il Vostro Fornitore di servizi Internet.
6. Per la sicurezza del sistema dello smartphone e delle impostazioni di rete, assicurarsi che l'APP Smart del Condizionatore d'aria sia attendibile.

Risoluzione delle anomalie

| Descrizione | Analisi delle cause |
|--|--|
| <p>Il Condizionatore non può essere configurato con successo</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare che l'SSID e la password del router WLAN connesso al cellulare siano corretti; 2. Verificare se sono presenti impostazioni aggiuntive del router WLAN come di seguito mostrato. <ol style="list-style-type: none"> 1) Firewall dal router stesso o dal PC 2) Filtraggio degli indirizzi MAC 3) SSID nascosto 4) Server DHCP <p>Riavviare il router WLAN, il dispositivo mobile e il condizionatore d'aria (modulo WLAN) e collegare nuovamente il condizionatore d'aria in modalità CF. Prima di riavviare, verificare che nessuno sia già collegato allo stesso condizionatore d'aria.</p> |
| <p>Il dispositivo mobile non controlla il Condizionatore</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Quando il condizionatore d'aria (modulo WLAN) viene riavviato e l'App visualizza "Rimuovi dispositivo", ignorando questa conferma il dispositivo mobile perderà l'autorizzazione di controllo del condizionatore d'aria. Sarà necessario collegare nuovamente il condizionatore d'aria in modalità CF. 2. In caso di interruzione di corrente, il dispositivo mobile perderà l'autorizzazione di controllo del condizionatore d'aria per 3 minuti dopo l'interruzione di corrente (la notifica verrà ora visualizzata sul dispositivo mobile). Se non è possibile controllare l'App (condizionatore d'aria) anche dopo il ripristino dell'alimentazione, sarà necessario collegare nuovamente il condizionatore d'aria in modalità CF. |
| <p>Il dispositivo mobile non riesce a trovare il Condizionatore.</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. L'APP SmartLife visualizza che il Condizionatore non viene rilevato. Si prega di verificare le seguenti condizioni. <ol style="list-style-type: none"> 1) Il condizionatore d'aria è stato riconfigurato. 2) Il Condizionatore d'aria è spento. 3) Il Router è spento. 4) Il condizionatore d'aria non può connettersi al router. 5) Il condizionatore d'aria non può connettersi alla rete tramite il router. 6) Il dispositivo mobile non può connettersi alla rete. 2. Dopo aver aggiunto il dispositivo, esso scompare nell'elenco dei dispositivi. Tenere premuto e scorrere verso il basso per aggiornare l'elenco dei dispositivi. Se non ha subito modifiche, chiudere l'App e riavviare. |

- Ⓒ Απαγορεύεται η ανατύπωση ή αναπαραγωγή ολόκληρου ή μέρους αυτού του εγχειριδίου με οποιοδήποτε τρόπο, χωρίς την έγγραφη άδεια της Γ.Ε.ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Α.Ε.Ε.
- Ⓒ It is prohibited to reproduce or reprint all or any part of this manual in any manner without the written permission of TOYOTOMI CO., Ltd.
- Ⓛ È vietato riprodurre o ristampare tutto o parte di questo manuale in qualsiasi modo senza il permesso scritto di TOYOTOMI ITALIA S.r.l.
- Ⓔ Queda prohibida la reproducción o reimpresión total o parcial de este manual de cualquier manera sin el permiso por escrito de TOYOTOMI EUROPE SALES SPAIN S.A.
- Ⓜ É proibida a reprodução ou reedição de todo ou de qualquer parte deste manual de qualquer forma, sem a permissão por escrito da TOYOTOMI PORTUGAL Lda.

ΕΠΙΣΗΜΗ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΕΛΛΑΔΑΣ

Γ.Ε.ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Α.Ε.Ε.

ΛΕΩΦ. ΚΗΦΙΣΟΥ 6, ΑΙΓΑΛΕΩ, ΑΘΗΝΑ, Τ.Κ. 122 42

ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ: +30 210 5386400

FAX: +30 210 5913664

<http://www.toyotomi.gr>

SERVICE / ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ

Γ.Ε.ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Α.Ε.Ε.

ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΚΗΦΙΣΟΥ 119, ΑΓ. ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΕΝΤΗΣ, Τ.Κ. 182 33

ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ: +30 210 5386490

FAX: +30 210 5313349

OFFICIAL REPRESENTATIVE ITALY

TOYOTOMI ITALIA S.R.L.

VIA T. EDISON, 11

20875 BURAGO DI MOLGORA (MB)

Tel: +39 039 6080392

Fax: +39 039 6080316

<http://www.toyotomi.it>

OFFICIAL REPRESENTATIVE NETHERLANDS

TOYOTOMI EUROPE SALES B.V.

HUYGENSWEG 10, 5466 AN VEGHEL

Tel: +31 (0)413 82 02 95

<http://www.toyotomi.eu>

REPRESENTANTE OFICIAL ESPAÑA

TOYOTOMI EUROPE SALES SPAIN S.A.

CALLE TRIGO, 9 BAJO 2, 28914 LEGANÉS (MADRID)

Tel: +34 91 6895583

Fax: +34 91 6895584

<http://www.toyotomi.es>

REPRESENTANTE OFICIAL PORTUGAL

TOYOTOMI PORTUGAL LDA.

AV. MARECHAL CRAVEIRO LOPES N°8 B-3

1700-284 LISBOA, PORTUGAL

Tel. +351 96 7565400

comercial@toyotomi.eu

www.toyotomi.pt

Το προϊόν κατασκευάζεται στην Κίνα

This product is made in China

Questo prodotto è fabbricato in Cina

Este producto ha sido fabricado en China

Este produto é fabricado na China



202312v1